



Dr. AbdelGadir Warsama Ghalib
Senior Legal Advisor & Head of Legal
Dept. Bank of Bahrain & Kuwait – BBK
Professor of Law, American University,
Bahrain

قانون دود - فرانك

قانون إصلاح وول ستريت، وحماية المستهلك، وأثره على البنوك، والبورصات، والتأمين

مَا زَالَ النِّقَاشُ مُحَدِّثًا فِي أَمْرِيكَا، وَغَيْرِهَا مِنَ الدُّوَلِ حَوْلَ الْقَانُونِ الْمَعْرُوفِ بِقَانُونِ (دود-فرانك)؛ خَاصَّةً وَأَنَّهُ مُرْتَبِطٌ بِالْحَرَكَةِ الْاِقْتِصَادِيَّةِ الْمَصْرَفِيَّةِ الْاِسْتِمَارِيَّةِ النَّجَارِيَّةِ، وَلَهُ اِنْعِكَاسَاتٌ عَلَيْهَا جَمِيعًا. وَكَذَلِكَ تَارِيخِيَّةً نَقُولُ: أَنَّهُ وَكَّرَدٌ فَعَلَ مَعَاكِسَ لِلانْهِيَارَاتِ الْمَصْرَفِيَّةِ، وَالْمَالِيَّةِ الَّتِي حَدَثَتْ قَبْلَ اَعْوَامٍ فِي أَمْرِيكَا، فَامَتِ السُّلْطَاتُ الرَّسْمِيَّةُ بِمُبَادَرَةٍ مِنَ الْبَيْتِ الْاَبْيَضِ؛ بِتَكْتِيفِ دَرَاَسَةِ الْاَسْبَابِ، وَالْمَسُوغَاتِ الَّتِي اَدَّتْ اِلَى حُدُوثِ الْاِنْهِيَارِ، وَكَيْفِيَّةِ تَلَا فِي اَسْبَابِهِ فِي الْمُسْتَقْبَلِ، وَالْحَدِّ مِنْ اَثَارِهِ، وَالسَّيْطَرَةَ عَلَيْهَا، وَفِي مَنْتَصَفِ (٢٠١٠م) قَامَ الرَّئِيسُ (اُوبَامَا) بِتَوْقِيعِ (قَانُونِ اِصْلَاحِ وُولِ سْتَرِيْتِ، وَحَمَايَةِ الْمُسْتَهْلِكِ)، وَالْمَعْرُوفِ جَوَازًا بِاسْمِ (قَانُونِ دُود - فِرَانِك) تَخْلِيدًا لِاسْمِ الشَّخْصِيْنِ، كَمَا جَرَتْ الْعَادَةُ فِي أَمْرِيكَا، الَّذِيْنَ عَمَلًا بِحَمَاسَةٍ لِيَرَى هَذَا الْقَانُونُ النُّورَ.

وَالْغَرَضُ مِنْ اِصْدَارِ هَذَا التَّشْرِيْعِ الْمُهْمُ، يَتِمَثَّلُ فِي عِدَّةِ نِقَاطٍ مِنْ اَهْمِهَا؛ وَضْعُ مَعَايِرٍ جَدِيدَةٍ لِلشَّفَافِيَّةِ، وَالِافْصَاحِ، وَالتَّرْكِيزِ عَلَى مَبْدَأِ تَحْمُلِ الْمَسْئُولِيَّةِ فِي الشَّرَكَاتِ، خَاصَّةً الْمَسْجَلَةَ بِالْبُورْصَاتِ، وَالْبَنُوكِ، وَشَرَكَاتِ التَّأْمِينِ؛ بِفَرْضِ الْحَدِّ مِنَ الْمَخَاطِرِ الْكَبِيرَةِ الَّتِي تَعْصِفُ بِهَا، وَمِنْ ثَمَّ بِالنِّظَامِ الْمَالِيِّ الْاَمْرِيكِيِّ، مَعَ الْعَمَلِ عَلَى السَّيْطَرَةِ عَلَى هَذِهِ الْمَخَاطِرِ، وَكَيْفِيَّةِ حَسَنِ اِدَارَتِهَا.

وَيُوجِهُ الْقَانُونُ كُلَّ هَذِهِ الْمَوْسَّسَاتِ الْمَالِيَّةِ الْكَبِيرَةِ بِكُلِّ صِرَاحَةٍ، وَيَدْعُوهَا لِتَتَّحَمَّلَ مَسْئُولِيَّاتِهَا بِنَفْسِهَا بَدَلًا مِنْ تَرْقُبِ اِنْقَازِ الْحُكُومَةِ. كَمَا جَرَتْ الْحَالُ فِي عِدَّةِ حَالَاتٍ، مَعَ ضَرُورَةِ الْعَمَلِ عَلَى تَوْفِيرِ اَسْسِ الْمِرَاقَبَةِ النَّظْمِيَّةِ الَّتِي تَضْمَنُ الْحَمَايَةَ الْكَامِلَةَ لِلْمُسْتَهْلِكِ؛ مِنَ الْمَارَسَاتِ الْمَالِيَّةِ، وَالْمَصْرَفِيَّةِ، وَالتَّأْمِينِيَّةِ الْخَاطِئَةِ، وَمَا أَكْثَرَهَا. وَالْمَسْعَى الْاَسَاسُ، وَمَا يَهْدَفُ لَهُ الْقَانُونُ هُوَ اَنْ تَشْمُرَ الشَّرَكَاتُ عَنْ سَاعَدِيَّهَا، وَتَعْتَمِدَ تَمَامًا عَلَى نَفْسِهَا عِنْدَ حَالَاتِ الضِّيقِ، وَعَدَمِ اِنْتِظَارِ ضَخِّ اَيِّ اَمْوَالٍ مِنْ اَمْوَالِ دَافِعِي الضَّرَائِبِ، اَيَّ عَدَمِ تَقْدِيمِ الدَّعْمِ الْحُكُومِيِّ السَّخِيِّ، وَالزَّامِ الشَّرَكَاتِ؛ لِتَتَّحَمَّلَ نَتَاجِجَ اَعْمَالِهَا وَمَا اِقْتَرَفَتْهَ اَيَادِيهَا.

وَفِي هَذَا الْمَنْحَى الْجَدِيدِ تَطَوَّرَ لَهُ اَبْعَادٌ بَعِيدَةٌ؛ لِتَتَرَقَّبَ، وَنَرَى مَا سَيَحْدُثُ؛ لِأَنَّ هَذِهِ نَقْطَةٌ مُهِمَّةٌ، وَحَسَّاسَةٌ؛ خَاصَّةً اِذَا اُخْذْنَا فِي الْاِعْتِبَارِ الْاَمْوَالِ، وَالْحَوَافِزِ الَّتِي ظَلَّتْ الْخِزَانَةُ الْاَمْرِيكِيَّةُ تَدْفَعُهَا لِشَرَكَاتِ (وُولِ سْتَرِيْتِ)، وَأَصْحَابِ اللُّوْلِيَّاتِ الْخَاسِرَةِ اَعْمَالَهُمْ؛ وَلَكِنْ لَهُمْ تَأْثِيرٌ كَبِيرٌ لِتَحْقِيقِ مَرَامِيهِمِ الظَّاهِرَةِ وَالْبَاطِنَةِ.

لَقَدْ اِتَّفَقَتِ الْعَدِيدُ مِنَ الْجِهَاتِ الْمُخْتَصَّةِ عَلَى اَنْ (قَانُونِ دُود - فِرَانِك) قَدْ يُعْتَبَرُ بَدَايَةَ جَيِّدَةٍ فِي سَعْيِ الْحُكُومَةِ لِلْوُصُولِ اِلَى طَرِيقِ الْاِسْتِقْرَارِ الْمَالِيِّ، وَاسْتِقْلَالِيَّتِهِ الْكَامِلَةِ؛ خَاصَّةً وَاَنْ هَذَا الْقَانُونُ يَتَضَمَّنُ تَوْكِينِ مَجْلِسِ اَعْلَى، بِرِئَاسَةِ وُزَيْرِ الْخِزَانَةِ، وَعَضُوبِيَّةِ الْعَدِيدِ مِنَ الْوَكَالَاتِ الْفِدْرَالِيَّةِ، مَعَ وُجُودِ بَعْضِ الْاَعْضَاءِ الْمُسْتَقِلِّينَ؛ مِنَ مِرَاقِبِي الْبَنُوكِ، وَالْبُورْصَاتِ، وَالتَّأْمِينِ، دُونَ اَنْ يَكُونَ لَهُمْ حَقُّ النَّصُوبِ. وَالْجِهَاتُ الْمَكُونَةُ لِلْمَجْلِسِ ذَاتِ اِخْتِصَاصٍ مُبَاشِرٍ يُمْكِنُهَا مِنْ تَوْجِيهِ الْاُمُورِ نَحْوَمَا يَقُودُ اِلَى الْاِسْتِقْرَارِ الْمَالِيِّ، وَتَجَنُّبِ الْمَخَاطِرِ الْمُحْتَمَلَةِ... وَلَكِنْ، قَدْ يُوَاجِهُونَ الْمَشَاطِلَ، وَالصَّعَابَ، وَهُنَا تَنْشَأُ الْمَشْكَلَةُ؛ نَظْرًا لِتَضَارِبِ الْمَصَالِحِ مَعَ اَصْحَابِ النِّفُوذِ، وَالْاَيْدِي الْقَوِيَّةِ.

اِنَّ قَانُونِ (دُود - فِرَانِك) يُعْطِي اللِّجْنَةَ الْعُلْيَا الصَّلَاحِيَّاتِ الْمَوْسَّسِيَّةِ الَّتِي تُمْكِنُهَا مِنَ الْقِيَامِ بِدَوْرِهَا، وَكُلَّ هَذَا لِمُحَاوَلَةِ تَجَاوُزِ اِخْفَاقِ مَجْلِسِ الْاِحْتِيَاطِيِّ الْاَمْرِيكِيِّ فِي مَقَابَلَةِ الْمَخَاطِرِ، اَوْ التَّبَيُّرِ الصَّحِيحِ بِحُدُوثِهَا، وَالْفَشْلِ فِي فَهْمِهَا. وَكَمَا يَتَضَحُّ، فَاِنَّ هَذَا الْقَانُونُ يَزَلْزِلُ اَقْدَامَ الْهَيْئَاتِ الْفِدْرَالِيَّةِ، وَهُنَاكَ مَنْ يَرَى اَنْ قِيَامَ اللِّجْنَةِ وَمَهَامِهَا يُنْقِصَانِ مِنْ دَوْرِ مَجْلِسِ الْاِحْتِيَاطِيِّ الْفِدْرَالِيِّ، وَيُهْمَشَانِ دَوْرَهُ السِّيَادِيَّ فِي حَمَايَةِ، وَقِيَادَةِ دَفَةِ الْاِقْتِصَادِ الْاَمْرِيكِيِّ،

مَعَ السُّؤَالِ المَعْرُوضِ عَن كَيْفِيَّةِ تَسْبِيحِ العَمَلِ بَيْنَ المَجْلِسِ الأَعْلَى؛ لِمُرَاقِبَةِ الاستِقْرَارِ المَالِيِّ، وَمَجْلِسِ الإحتِيَاظِيِّ الفِدرَالِيِّ، وَغَيْرِهِ مِنَ الهَيِّئَاتِ الفِدرَالِيَّةِ الأُخْرَى. وَرَبْمَا تَكُونُ بَعْضُ الخِلَافَاتِ قَدْ ظَهَرَتْ لِسَطْحِ، مِمَّا يَنعَكِسُ سَلْبًا عَلَى مَجْمَلِ الأُمُورِ. وَحَقِيقَةً، عَلَى الطَّرْفِ الأُخْرَى؛ فَهَنَّاكَ مَن يَرَى تَطَوُّرًا إيجَابِيًّا فِي هَذَا التَّشْرِيعِ؛ لِأَنَّهُ يَتَنَاوَلُ فِي بَوْتَقَةٍ وَاحِدَةٍ كُلَّ السُّلْطَاتِ الفِدرَالِيَّةِ الخَاصَّةِ بِمَجْلِسِ الإحتِيَاظِيِّ الفِدرَالِيِّ، وَهَيئَةِ مُرَاقِبَةِ أسْوَاقِ المَالِ، وَهَيئَةِ مُرَاقِبَةِ التَّأْمِينِ، وَهَيئَةِ حِمَايَةِ المُسْتَهْلِكِ، وَهَيئَةِ ضَمَانِ الوُدَائِعِ، وَغَيْرِهِمْ مِنَ الهَيِّئَاتِ الفِدرَالِيَّةِ المُنظَّمَةِ لِقِطَاعَاتِ المَالِ، وَالاقتصادِ، وَالاستثمارِ، وَالأَسْوَاقِ...؛ حَيْثُ كَانَتْ كُلُّ مَنهَا يَعمَلُ بِمُفْرَدِهِ فِي طَرِيقِهِ المُحَدَّدِ، وَرُؤْيَتِهِ المُحَدَّدَةِ، وَقَدْ يَكُونُ هَذَا بِدُونِ أَيِّ تَسْبِيحٍ مَعَ بَعْضِهِمُ البَعْضُ، بَلْ تَتَافَرُ وَكُلٌّ فِي "خَنَدَقِهِ".

وَبِحَسَبِ مَا تَبَيَّنَ؛ فَإِنَّ وُجُودَ الشَّرَكَاتِ الكَبِيرَةِ، فِي العَمَلِ الإقتِصَادِيِّ التِّجَارِيِّ، كَانَتْ مِنَ المَشَاكِلِ الَّتِي أَدَّتْ لِلانْهِيَارَاتِ وَالاكتِصَاسَاتِ المَالِيَّةِ؛ لِأَنَّ بَعْضَ هَذِهِ الشَّرَكَاتِ وَصَلَتْ إِلَى قِنَاعَةٍ بَأَنَّهَا (أَكْبَرُ مِنَ الفِشْلِ)، وَفَوْقَ الجَمِيعِ، وَفَوْقَ كُلِّ مَسْأَلَةٍ؛ وَلِذَا فَإِنَّ القَانُونَ الجَدِيدَ أَى بِنظَرَةٍ مُخْتَلِفَةٍ، تَتَضَمَّنُ أَحْكَامًا لِلحُدِّ مِنَ سُلْطَاتِ مِثْلِ هَذِهِ الشَّرَكَاتِ المَالِيَّةِ الكَبِيرَةِ، خَاصَّةً وَأَنَّ هَذِهِ السُّلْطَاتِ الكَبِيرَةَ سَاعَدَتْ، أَوْ قَدْ تَسَاعَدَتْ فِي حُدُوثِ الخَلَلِ الَّذِي قَدْ يَقُودُ بِدَوْرِهِ إِلَى الانْهِيَارَاتِ. وَيُرَكِّزُ القَانُونَ عَلَى تَحْقِيقِ أَعْلَى دَرَجَاتِ حَوْكَمَةِ الشَّرَكَاتِ، وَالإِدَارَةِ الرُّشِيدَةِ الفَعَّالَةِ، وَمِنَ ضَمْنِهَا وَضَعُ أُسُسٍ جَدِيدَةٍ؛ لِتَحْدِيدِ رُؤْيَابِ، وَمَزَايَا، وَمَنْحِ أَعْضَاءِ مَجَالِسِ الإِدَارَةِ، وَالإِدَارَاتِ التَّنْفِيزِيَّةِ العُلْيَا فِي الشَّرَكَاتِ.

وَمِنَ الأحْكَامِ المَهْمَةِ الَّتِي اسْتَحْدَتْهَا (قَانُونَ دُود - فرانك)، تَوْفِيرُ عِدَّةِ طُرُقٍ مُتَطَوِّرَةٍ؛ لِتَقْدِيمِ التَّحْذِيرِ، وَالإِنذَارِ المُبَكِّرِ، وَالتَّنْبِيهَاتِ المُسَبِّقَةِ عَنِ الخَلَلِ، وَكَيْفِيَّةِ تَدَارُكِهِ وَفِقَ المَعَايِيرِ الَّتِي يَضَعُهَا المَجْلِسُ الأَعْلَى، وَالَّذِي يَقُومُ بِدَوْرِهِ بِرَفْعِ تَقَارِيرِ سَنَوِيَّةٍ، وَدَوْرِيَّةٍ لِلكونغرسِ؛ لِتَوْفِيرِ المَزِيدِ مِنَ الرِّقَابَةِ التَّنْفِيزِيَّةِ، وَالتَّشْرِيعِيَّةِ عَلَى هَذِهِ القِطَاعَاتِ المَهْمَةِ، وَبِمَا يَضْمَنُ تَطْوِيرَ الارتِقَاءِ بِالأَدَاءِ لِحِمَايَةِ المُسْتَمْرِينَ، وَالمُسْتَهْلِكِينَ، وَقَبْلَ كُلِّ هَذَا، حِمَايَةَ الخَزِينَةِ العَامَّةِ، وَمِنَ خَلْفِهَا، دَافِعَ الضَّرَائِبِ المُسَكِّنِ، وَالمَغْلُوبِ عَلَى أَمْرِهِ.

وَلِتَحْقِيقِ هَذِهِ التَّوَجُّهَاتِ، فَهَنَّاكَ اشْتِرَاطَاتٍ جَدِيدَةٍ لِأَبَدٍ مِنَ التَّقْيِيدِ بِهَا، وَفِقَ القَانُونَ الجَدِيدِ؛ فَمَثَلًا، بِالنَّسْبَةِ لِلبنوكِ، وَشَرِكَاتِهَا المُرتَبِطَةِ، تَمَّ تَحْدِيدُ طُرُقِ تَقْدِيمِ التَّقَارِيرِ لِكُلِّ الجِهَاتِ المُخْتَصَّةِ، مَعَ تَقَارِيرِ خَاصَّةٍ لِلكونغرسِ، وَتَحْدِيدِ الحُدُودِ المُطْلُوبَةِ لِلتَّمْوِيلِ، وَالصِّمَانَاتِ، وَالإِجْرَاءَاتِ الإِضَافِيَّةِ لِلتَّنْفِيزِ، وَمُعَالَجَةِ الإِعْسَارِ... وَبِالنَّسْبَةِ لِأَسْوَاقِ المَالِ، هُنَّاكَ ضَوَابِطُ، وَمَعَايِيرُ جَدِيدَةٌ لِتَسْجِيلِ شَرِكَاتِ تَقْدِيمِ الاسْتِثْمَارَاتِ الاسْتِثْمَارِيَّةِ، وَضَوَابِطُ إِنْشَاءِ الصَّنَائِقِ المُخْتَلِفَةِ، وَضَوَابِطُ إِدْرَاجِ الشَّرَكَاتِ فِي البُورِصَاتِ، وَأَحْكَامُ دَعْمِ، وَحِمَايَةِ المُسْتَمْرِينَ فِي أسْوَاقِ المَالِ. أَمَّا بِالنَّسْبَةِ لِلتَّأْمِينِ؛ فَهَنَّاكَ أَحْكَامٌ جَدِيدَةٌ لِمُرَاقِبَةِ الصَّنَاعَةِ التَّأْمِينِيَّةِ فِي كُلِّ مَرَاحِلِهَا، مَعَ إِيجَادِ البِدَائِلِ لِتَعْرِيفِ الفِرَاقِ التَّنظِيمِيِّ، الَّذِي قَدْ تَجَمَّعَ عَنْهُ، أَوْ بِسَبَبِهِ أَرْزَامَاتُ مَالِيَّةٍ، مَعَ التَّرْكِيزِ عَلَى فَتْحِ نَوَافِذِ التَّأْمِينِ لِلفَنَائِتِ كَافَّةٍ. وَمِنَ المِهَامِ الضَّرُورِيَّةِ، تَقْدِيمُ التَّوَصِيَّاتِ المُسَبِّقَةِ حَوْلَ مَكَامِنِ الخَطَرِ، وَالمَخَاطِرِ فِي التَّأْمِينِ، وَمُرَاجَعَةِ كَيْفِيَّةِ إِدَارَةِ تَأْمِينِ الإِرْهَابِ بِأَشْكَالِهِ كَافَّةٍ، مَعَ التَّسْبِيحِ بِالنَّسْبَةِ لِمسَائِلِ التَّأْمِينِ الدَّوْلِيَّةِ.

فِي رَأْيِنَا، فَإِنَّ هَذِهِ النِّقَاطَ جَوْهَرِيَّةً، وَجَرِيئَةً، وَتَمَثَّلُ مَلَامِحَ القَانُونَ الجَدِيدِ، وَمَا يَصْبُو لِتَحْقِيقِهِ، فَهَلْ يَنْجَحُ (قَانُونَ دُود - فرانك) فِي كَبْحِ جَمَاحِ المَخَاطِرِ، وَالسَّيْطَرَةِ عَلَيْهَا، وَإِعَادَةِ وَضْعِ خِطِّ سَبْرِ القِطَارِ فِي طَرِيقِهِ؛ لِتَقْوِيمِ الاِعْوَجَاجِ النَّاتِجِ عَنِ سَبْرِ أَقْوَى اِقتِصَادِ فِي العَالَمِ؟ وَهَلْ سَرِيانُ القَانُونَ فِي أَمْرِيكَ فَقَطْ، أَى فِي بِلَدٍ وَاحِدٍ، يَكْفِي لِتَجَنُّبِ الأَرْزَامَاتِ المَالِيَّةِ وَالاقتِصَادِيَّةِ؟ أَمْ أَنَّ الأَمْرَ أَكْبَرُ مِنْ ذَلِكَ، وَيَحْتَاجُ إِلَى التَّطْبِيقِ بِالقُوَّةِ نَفْسَهَا، وَالعَزِيمَةِ ذَاتِهَا فِي أَرْجَاءِ المَعْمُورَةِ كُلِّهَا؟ وَبِالفِعلِ، بَدَأَتْ العَدِيدُ مِنَ هَيِّئَاتِ أسْوَاقِ المَالِ، وَالبُورِصَاتِ، وَالبَنوكِ المُركِزِيَّةِ ___ فِي العَدِيدِ مِنَ دُولِ العَالَمِ ___ بِدِرَاسَةِ إِمْكَانِ تَطْبِيقِ أَحْكَامِ (قَانُونَ دُود - فرانك)؛ لِلاِسْتِغَادَةِ مِنْ مَوْجِهَاتِهِ المَهْمَةِ، لِرَفْدِ اِقتِصَادِهِمْ، وَدَعْمِهِ؟

وَلِنَرَى مَا تَخْبِيئُهُ الأَيَّامُ لِلحَاضِرِ، وَالمُسْتَقْبَلِ بَعْدَ تَطْبِيقِ الأحْكَامِ الجَدِيدَةِ؛ لِأَنَّ الحُكْمَ عَلَى أَنَارِ القَانُونَ يَحْتَاجُ إِلَى وَقْتٍ، بَلْ وَوَقْتٍ طَوِيلٍ، وَسَسْرَى إِلَى أَيِّ حَدٍّ يَنْجَحُ التَّدخُلُ التَّشْرِيعِيُّ فِي تَغْيِيرِ مَسَارِ اتِّجَاهِ، أَوْ بِوَصْلَةِ المَمارَسَاتِ السَّائِدَةِ لِفَتْرَاتٍ طَوِيلَةٍ. بِأَدْيِ ذِي بَدءٍ، لِأَبَدٍ مِنَ الإِشَارَةِ إِلَى أَنَّهُ فِي خِصْمٍ تَحْدِيدِيَّاتِ النِّظَامِ الإقتِصَادِيِّ العَالَمِيِّ الحَدِيثِ، ___ وَمَا نَتَجَّ عَنْهُ مِنْ تَغْيِيرَاتٍ فِي شَتَّى الأَصْعَدَةِ ___، فَقَدْ أَضْحَتْ المَشْرُوعَاتُ الصَّغِيرَةَ، وَالمَتَوَسِّطَةَ رَافِدًا فَعْلِيًّا لِلتَّنْمِيَةِ الإقتِصَادِيَّةِ، وَالاِجْتِمَاعِيَّةِ؛ بِأَدْيِ